



Centrum sociálnych služieb pre starších občanov Samaritán
Clementisove sady 903, 92401 Galanta, IČO: 36 091 405



Výročná správa za rok 2021



V Galante 30.04.2022

Mgr. Silvia Madarászová
riaditeľka CSS Samaritán

Obsah

Obsah.....	- 3 -
Úvod a základné údaje o zariadení.....	- 2 -
Zariadenie pre seniorov Samaritán.....	- 3 -
Zariadenie pre seniorov Simeon.....	- 3 -
Eden.....	- 4 -
Sociálne terapie	- 4 -
COVID-19	- 28 -
Prijímatelia sociálnych služieb v priebehu roka 2021	- 29 -
Oblasť ľudských zdrojov.....	- 29 -
Kontrolné orgány.....	- 30 -
Úhrada za sociálnu službu.....	- 30 -
Ekonomicky oprávnené náklady Samaritán a Simeon.....	- 31 -
Podakovanie.....	- 31 -
Vybrané ekonomické ukazovatele	- 32 -
Stav a pohyb dlhodobého majetku.....	- 34 -
Účtovná závierka.....	- 35 -
Súvaha	- 36 -
Výkaz Ziskov a strát.....	- 39 -
Správa nezávislého audítora.....	- 41 -

Úvod a základné údaje o zariadení

Som veľmi rada, že Vám môžem priblížiť našu každodennú diakonickú činnosť prostredníctvom zborových zariadení pre seniorov Samaritán, Simeon a bytov pre seniorov Eden, ktorých zriaďovateľom je evanjelický cirkevný zbor v Galante. Vychádzajúc zo základných kresťanských hodnôt poskytujeme služby pre všetkých občanov bez rozdielu náboženskej, národnostnej, rasovej alebo politickej príslušnosti. Každý deň sa snažíme šíriť to, čo nás učí viera v Trojjediného Pána Boha: a to predovšetkým lásku, lásku nesebeckú, milujúcu, lásku, ktorá sa skláňa k blížnemu, ktorý potrebuje našu pomoc.

Centrum sociálnych služieb pre starších občanov Samaritán so sídlom Clementisove sady 903, Galanta, je nezisková organizácia poskytujúca všeobecno-prospešné služby. Hlavným cieľom je pomoc v nepriaznivej sociálnej a zdravotnej situácii občanom, ktorí sú na tento druh pomoci odkázaní, zvyšovanie kvality života a v neposlednom rade pomoc rodinným príslušníkom.

Názov: Centrum sociálnych služieb pre starších občanov Samaritán
Sídlo: Clementisove sady 903, 924 01 Galanta
IČO: 36091405
Právna forma: cirkevná organizácia
nezisková organizácia poskytujúca
všeobecno-prospešné služby
Zriaďovateľ: Cirkevný zbor Evanjelickej cirkvi augsburského vyznania na Slovensku
Galanta, Bratislavská 20/80, 924 01 Galanta
Miesto registrácie: Trnavský samosprávny kraj
Číslo registrácie: OSP/PO/13/2000

Štatutárny orgán- riaditeľ: Mgr. Silvia Madarászová
Zodpovedný zástupca: Mgr. Anežka Belokostolská

Kolégium (správna rada): Mgr. Jaroslav Mlynár (predseda kolégia)
MUDr. Vladimír Gergel
RNDr. Emília Barteková
MUDr. Marta Lehotská
Emília Súkeníková
Mgr. Mária Hudáková

Revízna komisia: Ing. Adam Karas
Ing. Mária Záhorcová
Mgr. Janka Danišová

Účel a druh všeobecno-prospešných služieb:

Účelom našich zariadení je poskytovanie sociálnych služieb podľa zákona č.448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č.455/1991Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov.

Druh a forma poskytovania sociálnej služby:

§ 35 zariadenie pre seniorov, kapacita 11 miest, pobytová- celoročná to je
Organizačná jednotka Simeon v Kajali

§ 35 zariadenie pre seniorov, kapacita 34 miest, pobytová- celoročná to je
Samaritán, Clementisove sady 903, Galanta

§ 41 opatrovateľská služba, terénna

§ 58 jedáleň, ambulánna a terénna

Cieľová skupina: dospelé fyzické osoby, ktoré sú odkázané na pomoc inej fyzickej osoby, ktoré dovŕšili dôchodkový vek

Rozsah poskytovania sociálnej služby: neurčitý čas

Zariadenie pre seniorov Samaritán

Zariadenie pre seniorov Samaritán so sídlom Clementisove sady 903 Galanta sa nachádza v prízemnej časti 2 podlažnej budovy. Celková kapacita zariadenia je 34 klientov. Zariadenie má výhodnú polohu, od železničnej stanici je vzdialené 5 min, do mesta tiež 5 minút, do evanjelického kostola 5 minút a do katolíckeho kostola 10 minút. Vnútorne a vonkajšie priestory sú prispôsobené pre klientov s rôznym telesným postihnutím. Izby pre klientov sú vybavené polohovateľnými elektrickými posteľami a antidekubitárnymi matracmi. Z celkového počtu lôžok je 12 jednolôžkových izieb, 8 dvojlôžkových a 2 trojlôžkové izby s intenzívnou starostlivosťou. Okrem pobytovej celoročnej sociálnej služby v zariadení pre seniorov poskytujeme pre občanov, ktorý prejavia záujem aj opatrovateľskú službu v zmysle § 41. Taktiež poskytujeme pre obyvateľov rozvoz stravy do domácností v Galante a v Kajali podľa § 58. V kuchyni denne pripravíme cca 72 obedov z toho 13 obedov rozvezieme pre klientov do ich domácností. Pre klientov v Samaritáne sú pripravované aj rôzne spoločenské a kultúrne programy a tiež pravidelné ranné zamyslenia so spoločnou piesňou a modlitbou a taktiež pravidelné Služby Božie.

Naši klienti si svoje voľné chvíle môžu vyplniť prechádzkami po rozľahlom areáli a svoje dni môžu tráviť v našom lesíku s altánkom. Tento priestor je pre našich klientov výbornou oddychovou zónou s príjemným posedením. Počas celého roka sa snažíme o zabezpečenie príjemného prostredia pre našich klientov. Pravidelne upravujeme a vysádzame nové rastliny a tak zveľaďujeme prostredie pre našich klientov a zamestnancov. Počas celého roka naši údržbári svojou prácou zveľaďujú a opravujú vnútorné ale aj vonkajšie priestory. Pri niektorých prácach je nevyhnutná aj pomoc a iných firiem, za ktorú sme im veľmi vďační.

Zariadenie pre seniorov Simeon

Naša organizačná jednotka je zariadenie pre seniorov rodinného typu. V tomto zariadení poskytujeme sociálnu službu v zmysle § 35. Simeon sa nachádza v neďalekej obci Kajal s kapacitou 11 miest pre klientov. Budova je bezbariérová rovnako ako izby pre klientov. Nachádzajú sa v nej 3 dvojlôžkové izby a 5 jednolôžkových. Každá izba má svoje vlastné sociálne zariadenie. Sesterská izba, kúpeľňa, jedáleň, výdajňa jedla sú súčasťou budovy. Pre obyvateľov Simeona varíme v kuchyni Samaritána a stravu dovážame. Simeon má rozľahlý exteriér, kde je altánok, kvetinové záhony, trávnatá plocha, ovocný sad, z ktorého dostávajú obyvatelia na stôl čerstvé ovocie. Pri zbere ovocia a udržiavaní zelene sa podieľajú aj klienti

nášho zariadenia. Na nádvorí sa nachádza Evanjelický kostol, ktorý dodáva tomuto miestu pocit istoty a pokoja a obyvatelia ho môžu navštevovať. Aj tu sa klienti môžu pravidelne zúčastňovať ranných zamyslení v zariadení, prípadne služieb Božích priamo v kostole, ktorý je na nádvorí zariadenia.

Denný harmonogram je obdobný ako v Samaritáne. Pokiaľ robíme väčšie aktivity v Samaritáne, alebo v cirkevnom zbore, privezieme našich obyvateľov zo Simeona do Galanty. V poobedných hodinách sociálna pracovníčka vykonáva s obyvateľmi rôzne terapie. Stav obyvateľov denne sleduje službukonajúca opatrovatelka alebo zdravotná sestra a tak isto je denne v kontakte s našim lekárom a vrchnou sestrou.

Eden

Byty pre seniorov Eden, sú určené ešte pre samostatných starších ľudí, spravidla dôchodcov, ktorí majú zmluvne zabezpečené doživotné bývanie, s možnosťou doživotnej sociálnej starostlivosti a opatery, ak o ňu požiadajú. Byty sú vybavené kuchynským kútkom a sociálnym zariadením a sú s obytnou plochou od 20m² do 42m². Obyvatelia môžu požiadať o služby, ako napríklad sprevádzanie k lekárovi, stravovanie, opatrovateľská služba, upratovanie, pranie, nákupy a iné ďalšie služby. V prípade, že obyvateľ bytu už nie je schopný samostatného života v byte ani za pomoci opatrovateľskej služby, prejde do zariadenia pre seniorov Samaritán, nachádzajúceho sa na prízemí evanjelického domu starostlivosti alebo zariadenia pre seniorov Simeon s 24 - hodinovou starostlivosťou.



V roku 2021 prišli k nám do Edenu 3 noví obyvatelia. Do zariadenia pre seniorov Samaritán prešlo, kvôli potrebe 24- hodinovej starostlivosti 1 klient a 2 klienti využili možnosť krátkodobého pobytu v zariadení pre seniorov z dôvodu zhoršeného zdravotného stavu. Z celkového počtu 21 klientov v bytoch pre seniorov Eden je 15 obyvateľov evanjelického vierovyznania (k 31.12.2021).

Sociálne terapie

V Centre sociálnych služieb pre starších občanov Samaritán a v zariadení pre seniorov Simeon, kladieme vysoký dôraz na plnohodnotné trávenie voľného času našich klientov, pričom rešpektujeme rôznorodosť našich klientov ich prania a potreby. Rok 2021 bol totožný s rokom minulým. Vďaka pandémie sme sa museli chod zariadení prispôbiť rôznym situáciám. Spoločenský život v zariadení musel plynúť, často s obmedzeniami, ale žiť sa musí. Naša sociálna pracovníčka Mgr. Laurincová mala pre našich klientov vždy pripravený nejaký program.

Začiatok roka 2021 bol ťažký či už pre klientov, alebo pre personál. V CSS Samaritán a ZpS Simeon sme bojovali s ochorením COVID-19. Sociálna pracovníčka v tom čase pracovala s klientmi individuálne. Dňa 10. februára 2021 sa v zariadení skončilo ochorenie COVID-19 pomaly sme prešli od

individuálnych terapií ku skupinovým. Klienti sa po dlhšom čase opäť stretli. V začiatkoch sa rozprávali o prekonanom ochorení a ako sú radi, že sa opäť mohli stretnúť.

Sociálne terapie sú v našich zariadeniach rozdelené podľa týždenného harmonogramu sociálneho pracovníka, ktorý sa samozrejme dá meniť podľa potreby a prání klientov vid'. harmonogram sociálneho pracovníka.

Harmonogram sociálneho pracovníka

<i>Čas</i>	<i>Voľnočasová aktivita</i>	<i>Sociálna pracovníčka</i>
<i>Pondelok</i>		
7 ³⁰ - 7 ⁴⁵	Odprevadenie klientov do jedálne	Mgr. Zita Laurincová Službukonajúci personál
7 ⁴⁵ - 8 ⁰⁰	Ranné zamyslenie	Janka Dovalová
8 ⁰⁰ - 8 ³⁰	Raňajky	Službukonajúci personál
8 ³⁰ - 9 ⁰⁰	Ranná rozcvička	Mgr. Zita Laurincová
9 ¹⁵ - 11 ⁰⁰	Administratíva, návšteva klientov na izbách rozhovory, terapia	Mgr. Zita Laurincová
12 ³⁰ - 13 ⁰⁰	Obed	Službukonajúci personál
13 ¹⁵ - 15 ⁰⁰	Posedenie pri káve, Muzikoterapia (počúvanie, spievanie) téma na každý týždeň + popis témy	Mgr. Zita Laurincová
16 ³⁰ - 17 ⁰⁰	Večera	Službukonajúci personál
<i>Utorok</i>		
7 ³⁰ - 7 ⁴⁵	Odprevadenie klientov do jedálne	Mgr. Zita Laurincová Službukonajúci personál
7 ⁴⁵ - 8 ⁰⁰	Ranné zamyslenie	Mgr. Anežka Belokostolská
8 ⁰⁰ - 8 ³⁰	Raňajky	Službukonajúci personál
8 ³⁰ - 9 ⁰⁰	Ranná rozcvička	Mgr. Zita Laurincová
9 ¹⁵ - 11 ⁰⁰	Reminiscenčná terapia (spomínanie, práca s fotografiou, film...)	Mgr. Zita Laurincová
12 ³⁰ - 13 ⁰⁰	Obed	Službukonajúci personál
13 ¹⁵ - 15 ⁰⁰	Posedenie pri káve Biblioterapia (spoločné čítanie, posol, kniha)	
16 ³⁰ - 17 ⁰⁰	Večera	Službukonajúci personál
Mgr. Zita Laurincová poobedná návšteva a terapia klientov v Simeone, Kajal		

Streda		
7 ³⁰ - 7 ⁴⁵	Odprevadenie klientov do jedálne	Mgr. Zita Laurincová Službukonajúci personál
7 ⁴⁵ - 8 ⁰⁰	Ranné zamyslenie	Mgr. Zita Laurincová
8 ⁰⁰ - 8 ³⁰	Raňajky	Službukonajúci personál
8 ³⁰ - 9 ⁰⁰	Ranná rozcvička	Mgr. Zita Laurincová
9 ¹⁵ - 11 ⁰⁰	Administratíva, návšteva klientov na izbách rozhovory, terapia	Mgr. Zita Laurincová
12 ³⁰ - 13 ⁰⁰	Obed	Službukonajúci personál
13 ¹⁵ - 15 ⁰⁰	Posedenie pri káve Cvičenie pamäti, kvíz, kognitívne cvičenie	Mgr. Anežka Belokostolská
16 ³⁰ - 17 ⁰⁰	Večera	Službukonajúci personál
Štvrtok		
7 ³⁰ - 7 ⁴⁵	Odprevadenie klientov do jedálne	Mgr. Zita Laurincová Službukonajúci personál
7 ⁴⁵ - 8 ⁰⁰	Ranné zamyslenie	Janka Dovalová
8 ⁰⁰ - 8 ³⁰	Raňajky	Službukonajúci personál
8 ³⁰ - 9 ⁰⁰	Ranná rozcvička	Mgr. Zita Laurincová
9 ¹⁵ - 11 ⁰⁰	Administratíva, Validácia ležiaci klienti	Mgr. Zita Laurincová
12 ³⁰ - 13 ⁰⁰	Obed	Službukonajúci personál
13 ¹⁵ - 15 ⁰⁰	Posedenie pri káve Pohybová aktivita (športový deň, prechádzka), návčik jemnej motoriky	Mgr. Zita Laurincová
16 ³⁰ - 17 ⁰⁰	Večera	Službukonajúci personál
Mgr. Anežka Belokostolská poobedná terapia v Simeone, Kajaľ		
Piatok		
7 ³⁰ - 7 ⁴⁵	Odprevadenie klientov do jedálne	Mgr. Zita Laurincová Službukonajúci personál
7 ⁴⁵ - 8 ⁰⁰	Ranné zamyslenie	Mgr. Anežka Belokostolská
8 ⁰⁰ - 8 ³⁰	Raňajky	Službukonajúci personál
8 ³⁰ - 9 ⁰⁰	Ranná rozcvička	Mgr. Zita Laurincová

9 ¹⁵ - 11 ⁰⁰	Administratíva návšteva klientov na izbách rozhovory, terapia		Mgr. Zita Laurincová
12 ³⁰ - 13 ⁰⁰	Obed		Službukonajúci personál
13 ¹⁵ - 15 ⁰⁰	Posedenie pri káve Kino, Beauty day		Mgr. Anežka Belokostolská Mgr. Silvia Madarászová
16 ³⁰ - 17 ⁰⁰	Večera		Službukonajúci personál
Mgr. Zita Laurincová poobedná návšteva a terapia klientov v Simeone, Kajal			
Sobota			
7 ³⁰ - 7 ⁴⁵	Odprevadenie klientov do jedálne, Rozcvička		Službukonajúci personál
7 ⁴⁵ - 8 ⁰⁰	Ranné zamyslenie		Službukonajúci personál
8 ⁰⁰ - 8 ³⁰	Raňajky		Službukonajúci personál
12 ³⁰ - 13 ⁰⁰	Obed		Službukonajúci personál
13 ¹⁵ - 14 ⁰⁰	Spoločné posedenie a rozhovor pri káve a čaji		Službukonajúci personál
16 ³⁰ - 17 ⁰⁰	Večera		Službukonajúci personál
Nedeľa			
7 ³⁰ - 7 ⁴⁵	Odprevadenie klientov do jedálne, Rozcvička		Službukonajúci personál
7 ⁴⁵ - 8 ⁰⁰	Ranné zamyslenie		Službukonajúci personál
8 ⁰⁰ - 8 ³⁰	Raňajky		Službukonajúci personál
12 ³⁰ - 13 ⁰⁰	Obed		Službukonajúci personál
13 ¹⁵ - 14 ⁰⁰	Spoločné posedenie a rozhovor pri káve a čaji		Službukonajúci personál
16 ⁰⁰ - 16 ⁴⁵	Bohoslužby		p. f. Jaroslav Mlynár
16 ⁴⁵ - 17 ¹⁵	Večera		Službukonajúci personál



Športové popoludnia s našimi klientmi.





Počas roka pripravujeme a pečieme rôzne koláče. Neskôr si na nich pochutíme pri spoločnej kávičke.









Biblioterapia je dôležitým prvkom v našej sociálnej práci. Spoločne pracujeme s rôznymi dielami, či už je to poézia alebo próza. Pri tejto terapii sa rovnako snažíme byť aj na čerstvom vzduchu.





Ludová tvorba a hlavne ľudová pieseň, je u nás veľmi obľúbená. V letnom období sme si spravili pekné popoludnie s názvom „Poznáš svoju ľudovú pieseň?“ Víťazi dostali krásne ceny.



“Beauty day“, alebo aj deň krásy je u našich žien veľmi obľúbený. Spoločne si pre nich pripravujeme rôzne služby počas roku. Ako napríklad návšteva pedikérky, kaderničky, ale aj naše spoločne poobedia, kde spoznávame a skúšame rôzne kozmetické produkty na vlasy, tvár, ruky ale aj na nechty.







Počas roka máme rôzne príležitosti na oslavy s našimi klientmi. Taktiež každý štvrtrok robíme spoločné narodeninové oslavy.





Terapie sa plánujú počas celého roka na rôzne témy, ktoré plynulo prechádzajú do všetkých druhou terapií.



V letných mesiacoch sa snažíme byť v exteriéri a pritom si užívať aj krásne prostredie.





Pár fotografií zo života v našich zariadeniach.









Do našich zariadení zavítal Mikuláš, čert, anjel so svojimi pomocníkmi škriatkom a bosorkou. Naši klienti počas celého roku poslúchali a od Mikuláša si vyslúžili sladkú odmenu. Spoločne zaspievali a zarecitovali. Veľmi sa všetci tešíme na takéto krásne stretnutia. Ďakujeme všetkým zamestnancom, ktorí sa podieľali na tohtoročnom Mikulášovi.

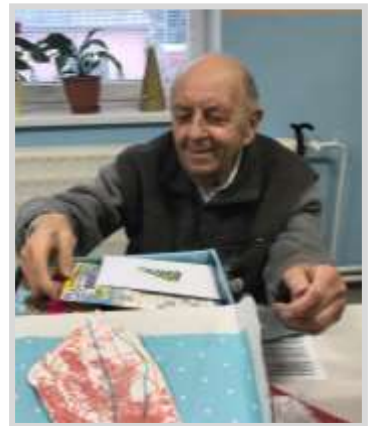


Naši klienti sa za našej pomoci zapojili do krásnych projektov:

- *Koľko lásky sa zmestí do krabice od topánok*
- *Vianočná pošta*
- *Vianočný zázrak*

Všetkým darcom úprimne ďakujeme.







Vianočné sviatky sme ako každý rok prežívali spoločne. Pred príchodom najkrajších sviatkov v roku sa aj naši klienti usilovne zapájali do vianočných priprav. Vyzdobili sme si celé zariadenie, napiekli sme voňavé medovníčky, ktoré sme neskôr ozdobili. Druhú adventnú nedeľu sme venovali zdobeniu vianočného stromčeka. Niektoré ozdoby sme si aj vlastnoručne vyrobili. Na Štedrý deň sme sa všetci stretli pri slávnostnom obede.





Duchovné zaopatrenie



Duchovné zaopatrenie pre našich klientov a zamestnancov je zabezpečené prostredníctvom cirkevného zboru ECAV na Slovensku Galanta. Zamestnanci a klienti nášho zariadenia sa každé ráno stretávajú na krátkom zamyslení nad Božím slovom. Ranné zamyslenia začíname spravidla vyznaním Viery všeobecnej kresťanskej ďalej pokračujeme piesňou vybranou z evanjelického spevníka a nasleduje krátke zamyslenie nad Božím slovom na každý deň. Ranné zamyslenia ukončujeme spoločnou modlitbou. Ranné zamyslenia v priebehu pracovného týždňa realizuje sociálny, riadiaci úsek a cez víkend ranné zamyslenia realizuje službukonajúci personál

z opatrovateľského úseku. Každú nedeľu sa v našom zariadení konajú Služby Božie. Prvý týždeň v mesiaci sú Služby Božie s Večerou Pánovou pre všetkých našich klientov. Službami Božími nás sprevádza hrou na klavír pán MUDr. Vladimír Gergel. V zariadení pre seniorov Simeon v Kajali sa naši obyvatelia môžu zúčastniť na Službách Božích v evanjelickom kostole, ktorý je v tesnej blízkosti zariadenia. Ďalej v rámci nášho zariadenia klientom poskytuje duchovné a pastorálne služby. Námesný farár Mgr. Jaroslav Mlynár sa každý deň venuje klientom prostredníctvom individuálnych rozhovorov na izbách.



COVID-19

Koncom decembra 2020 sa v oboch našich zariadeniach vyskytli prví pacienti, ktorým bolo prostredníctvom antigénového testu potvrdené ochorenie covid-19. Koncom decembra 2020 a začiatkom januára 2021 bola v oboch našich zariadeniach vyhlásená karanténa Regionálnym úradom verejného zdravotníctva so sídlom v Galante. Na základe vyhlásenej karantény boli návštevy v zariadení zakázané, aby sa zabránilo ďalšiemu šíreniu ochorenia. Klienti boli separovaní na izbách, aby sme zabránili nekontrolovateľnému šíreniu ochorenia. Ochorenie sa postupne však šírilo ďalej napriek našej snahe. Z MPSVaR SR a VÚC Trnava sme dostávali dostatok ochranných pomôcok a antigénových testov, za čo sa touto formou chceme poďakovať. Antigénovými testami sme kontrolovali šírenie ochorenia takmer každý deň. Zariadenie sme rozdelili na červenú a zelenú zónu v snahe predísť šíreniu ochorenia. Denne pracoval väčší počet pracovníkov ako za bežnej prevádzky, keďže sa museli starať o klientov v červenej a zelenej zóne. Prostredníctvom MPSVaR SR sme pre našich obetavých zamestnancov získali jednorazovú odmenu za ich neúnavnú a obetavú prácu v čase ochorenia covid-19 v našich zariadení. Za čom im patrí naša veľká vďaka, že sa obetavo denno-denne starali o klientov aj napriek tomu, že niektorí z nich boli sami pozitívni bez príznakov. Karanténe opatrenie pre obe naše zariadenia bolo zrušené regionálnym úradom verejného zdravotníctva so sídlom v Galante dňa 12.2.2021. Počas roku 2021 prebehlo v spolupráci s VÚC Trnava očkovanie našich klientov a našich zamestnancov priamo v zariadení.



Prijímatelia sociálnych služieb v priebehu roka 2021

Samaritán

Počas roku 2021 sme prijali do zariadenia 9 nových obyvateľov. Rozlúčili sme sa s 11 klientmi a z toho 2 klienti prešli do iného zariadenia a 1 klientka prešla do domáceho prostredia a 4 klienti prešli do zariadenia pre seniorov Simeon. Z celkového počtu klientov v priebehu roku 2021 bolo 14 klientov evanjelického vierovyznania. S najväčší stupňom odkázanosti VI. v našom zariadení Samaritán bolo 20 klientov, so stupňom odkázanosti V. 13 klientova stupňom IV. 7 klientov. Vekový priemer našich klientov v Samaritáne bol 82 rokov. Z celkového počtu klientov (39) bolo počas roku 16 klientov imobilných. Čo je pre zariadenie a personál veľmi náročné, ako po finančnej stránke ale aj fyzickej stránke.

K dátumu 31.12.2021 bolo v ZpS Samaritán 26 klientov. Nízky počet klientov v oboch zariadeniach bol ovplyvnený pandemiou COVID 19. Veríme, že v nasledujúcom roku sa tieto čísla upravia.

Simeon

V roku 2021 sme prijali do zariadenia pre seniorov Simeon 6 nových klientov. Z celkového počtu obyvateľov počas roku 2021 (15 klientov) bolo 9 žien a 6 mužov. Vekový priemer obyvateľov bol rovnaký ako v Samaritáne a to 78 rokov. Rozlúčiť sme sa museli s 3 klientmi, 3 klienti prešli do zariadenia Samaritán. Z celkového počtu klientov bolo 7 klientov evanjelického vierovyznania. Polovica klientov počas roka 2021 mala najvyšší stupeň odkázanosti (VI.). K poslednému dňu v roku 2021 bolo v ZpS Simeon 6 klientov.

Oblasť ľudských zdrojov

Práca s chorými a starými ľuďmi je namáhavá a často nadmieru vyčerpávajúca. Záleží nám na tom, aby naši obyvatelia dostali opateru s kresťanskou láskou a aby cítili, že nám na nich záleží. Odborným cieľom našich zariadení pre seniorov je pomoc v nepriaznivej sociálnej a zdravotnej situácii klientom, ktorí sú na tento druh pomoci odkázaní, zvyšovanie kvality ich života a v neposlednom rade aj pomoc rodinným príslušníkom. Naším klientom, o ktorých sa staráme, poskytujeme v duchu kresťanskej lásky všetky služby, ktoré potrebujú vzhľadom k ich stupňu odkázanosti. Sú to činnosti odborné a obslužné. Odborné činnosti zabezpečuje náš zdravotný personál, kde patria zdravotné sestry, opatrovatelia a sociálni pracovníci. Naším klientom sa snažíme spríjemniť život rôznymi aktivitami. Avšak odborný personál by nemohol svoju prácu vykonávať bez spolupráce s personálom, ktorí sa radí svojou prácou medzi obslužné činnosti. Sú to hlavne pracovníci kuchyne, údržby, práčovne, upratovania a administratívy. Jednotlivé pracovné pozície na seba nadväzujú a len vzájomnou spoluprácou môžeme vytvárať prostredie pre kvalitné poskytovanie sociálnych služieb.

K 31.12.2021 pracovalo v našich zariadeniach 29 zamestnancov. Z toho bolo 27 zamestnancov na hlavný pracovný pomer a 2 zamestnanec sú na dohodu o pracovnej činnosti.

Prehľad pracovného zaradenia zamestnancov k 31.12.2021:

riadiaci pracovníci	1
zdravotná sestra	2
opatrovatel'ky	14
sociálna pracovníčka	2
kuchyňa	2
skladník, vodič	1
práčka, žehliarka	1
údržba	2
upratovačka	3
administratívny pracovník	1

Kontrolné orgány

Činnosť Samaritána je aj naďalej kontrolovaná Kolégiom (Správnou radou) a Revíznou komisiou. Kolégium zasadalo dňa 25.06.2021 v Galante. Kolégium schvaľovalo výročnú správu, záverečný účet, rozpočet na rok 2021, správu nezávislého audítora a členovia Kolégia boli oboznamovaní s činnosťou a chodom zariadenia. Nevyskytli sa závažné problémy, ktoré by museli členovia kolégia riešiť.

Revízna komisia vykonala kontrolu dňa 23.06.2021 v CSS Samaritán. Kontrola bola zameraná na účtovnú evidenciu za rok 2020, hospodárenie a účtovné doklady. V oblasti kontroly neboli zistené odchýlky z predpísaných postupov, vzhľadom na zistené skutočnosti neodporučila žiadne opatrenia.

Trnavský samosprávny kraj –Útvar hlavného kontrolóra nevykonal v roku 2021 žiadnu kontrolu v zmysle zákona č.502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite v znení neskorších predpisov.

Rovnako aj regionálny úrad verejného zdravotníctva - RÚVZ v Galante nevykonal v roku 2021 žiadnu kontrolu v našich zariadeniach, nakoľko prebiehali rôzne karanténne opatrenia. Novo prijatí klienti museli mať negatívny PCR test na ochorenie COVID-19. Počas celého roku 2021 sme sledovali opatrenia, ktoré vydávalo RÚVZ a aplikovali sme ich v našich zariadeniach.

Úhrada za sociálnu službu

Ak má občan vydané právoplatné rozhodnutie o odkázanosti na sociálnu službu do zariadenia pre seniorov z Mestského, alebo obecného úradu podľa jeho trvalého bydliska a má stupeň odkázanosti IV - VI môže si občan podať žiadosť do našich zariadení.

Mesačná úhrada za sociálnu službu v zariadení pre seniorov v roku 2022:

Jednolôžková izba	750 € na mesiac
Samoplatca	920 € na mesiac
Dvojlôžková izba a izba intenzívnej starostlivosti	650 € na mesiac
Samoplatca	820 € na mesiac

Cena za bývanie v bytoch pre seniorov Eden:

Jeden meter štvorcový 6,04 € na mesiac
Energie podľa spotreby

Ekonomicky oprávnené náklady Samaritán a Simeon

Mesačné náklady na jednu osobu boli v Samaritáne 1 114,92 € a v Simeone 1 157,17 €. Avšak je dôležité opomenúť, že počas roka nebola plne obsadená registrovaná kapacita v zariadeniach. Ekonomické oprávnené náklady na mesiac podľa skutočnej obsadenosti sú pre Samaritán 1 403,96 € a pre Simeon sú 1 818,41 €.

V roku 2021 sme boli zaregistrovaní na príjem 2% z daní. Celková výška prijatých príspevkov z podielu dane bola 3 558,49 €. Prijali sme aj finančné príspevky na podporu činnosti v celkovej hodnote 4 315,27 €. Za všetky dary veľmi pekne ďakujeme.

Pod'akovanie

Preukazovať niekomu službu lásky a pomoci, opatrovať ho a starať sa o neho – znamená preukazovať mu milosrdenstvo. Pán Ježiš Kristus pokladal milosrdenstvo - t.j. službu lásky a pomoci bližnému za takú dôležitú vec, že ju zaradil aj medzi svoje blahoslavenstvá. Povedal: "Blahoslavení milosrdní." To znamená vložiť sa do rozličných bied toho druhého: do hmotných, telesných i duchovných bied svojho bližneho, precítiť niečo z citového rozpoloženia, ktoré ten druhý prežíva, uvedomiť si, ako veľmi potrebuje pomoc a zároveň mu pomôcť. Zo srdca prajeme našim zariadeniam, aby naďalej dokázali pomáhať svojim bližným, aby svojim seniorom pomohli dôstojne prežiť jeseň ich života. Prajem im hlavne, aby ukázali, ako odhodlane stojíme v tejto službe aj v týchto nie ľahkých časoch.

- ďakujeme Pánu Bohu za to, že našu prácu celý rok požehnával a zachovával nás v zdraví, aby sme ju mohli vykonávať
- ďakujeme všetkým, ktorí sa rozhodnú pre sociálne služby v našich zariadeniach
- ďakujeme bratovi farárovi Mgr. Jaroslavovi Mlynárovi za jeho neúnavnú každodennú pomoc
- ďakujeme pánovi MUDr. Vladimírovi Gergelovi za pravidelnú kantorskú službu
- ďakujeme členom kolégia, nášho nadriadeného orgánu a revíznej komisii za kontrolu a podnetné návrhy
- ďakujeme všetkým spolu pracovníkom, ktorí nám pomáhajú pri chode zariadenia
- ďakujeme za slová uznania za našu prácu, je to pre nás veľmi povzbudivé a zaväzujúce

V Galante dňa 30.04.2022

Mgr. Silvia Madarászová

Vybrané ekonomické ukazovatele

Náklady

Režijný materiál	5 634,86
Drobný hmotný majetok	4 827,43
Hygienické potreby, zdravotnícky materiál	10 329,63
Materiál na údržbu budov	11 274,24
Suroviny pre prípravu stravy	46 308,83
Energie – elektrina, plyn, voda	35 560,40
Iné nákupy materiálu	5 312,61
Opravy a údržba budov	19 944,35
Zdravotnícke služby	8 024,02
Telefón, internet	2 546,02
Ekonomické a právne služby	11 332,00
Iné služby – OLO, poštovné a pod.	5 524,58
Mzdy, osobné náklady, odvody	420 330,54
Dane a poplatky	3 703,57
Iné náklady – poistenie, bankové poplatky, správa budov	8 193,88
Odpisy majetku	35 264,63
Celkom	634 111,59

Výnosy

Príjmy od klientov	231 051,85
Služby nad rámec (odvoz do nemocnice a pod.)	27 853,21
Predaj stravy – zamestnanci, tretie osoby, opatrovatel'stvo	15 633,80
Príjem za bývanie Eden	45 636,10
Príjem za energie Eden	26 954,54
Vysporiadanie prijatej kaucie za bývanie Eden	9 436,96
Príjem z nájmu majetku	5 064,19
Finančné príspevky na podporu činnosti – od PO	2 063,00
Finančné príspevky na podporu činnosti – od FO	2 252,27
Príjem z podielu zaplatenej dane	3 558,49
Dotácie z MPSVaR SR	283 968,00
Rôzne dotácie na Covid	11 933,89
Ostatné príjmy	12 543,31
Celkom	678 949,61

Prehľad tržieb za vlastné výkony a tovar

	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Príjem za služby	329 158,55	357 077,23

Stav obežného majetku

Druh majetku	Bežné účtovné obdobie	Predchádzajúce účtovné obdobie
Zásoby	1 559,88	2 711,77
Dlhodobé pohľadávky	811,91	811,91
Krátkodobé pohľadávky	174,00	156,00
Finančné účty	200 029,43	181 456,27
Obežný majetok spolu	202 575,22	185 135,95

Stav a pohyb dlhodobého majetku

Dlhodobý hmotný majetok	Bežné účtovné obdobie								
	Pozemky	Stavby	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný DHM	Obsťahovaný DHM	Poskytnuté preddávky na DHM	Spolu
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
Prvotné ocenenie									
Stav na začiatku účtovného obdobia		1 282 494,49	80 903,66	0	0	81 405,81	0	0	1 444 803,96
Prírastky			31 278,00						31 278,00
Úbytky									
Presuny									
Stav na konci účtovného obdobia		1 282 494,49	112 181,66	0	0	81 405,81	0	0	1 476 081,96
Oprávky									
Stav na začiatku účtovného obdobia		556 662,58	72 019,11	0	0	81 405,81	0	0	710 087,51
Prírastky		32 376,39	2 888,44	0	0	0	0	0	35 264,83
Úbytky									
Presuny									
Stav na konci účtovného obdobia		589 038,97	74 907,56	0	0	81 405,81	0	0	745 352,34
Zostatková hodnota									
Stav na začiatku účtovného obdobia		725 831,91	8 884,54	0	0	0	0	0	734 716,45
Stav na konci účtovného obdobia		693 455,52	37 274,10	0	0	0	0	0	730 729,62

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

neziskovej účtovnej jednotky
v sústave podvojného účtovníctva



zostavená k . . 2 0

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä B Č D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo	Účtovná závierka		Mesiac	Rok
IČO	riadna	zostavená	Za obdobie od	2 0
SID	mimoriadna	schválená	do	2 0
SK NACE	(vyznačí sa x)		Bezprostredne predchádzajúce obdobie od	2 0
.	.		do	2 0

Priložené súčasti účtovnej závierky	Poznámky (Úč NUJ 3-01)
Súvaha (Úč NUJ 1-01)	
Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01)	(vyznačí sa x)

Obchodné meno alebo názov účtovnej jednotky

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

Číslo

PSČ

Obec

Číslo telefónu

Číslo faxu

0 /

0 /

E-mailová adresa

Zostavená dňa:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:
. . 2 0			
Schválená dňa:			
. . 2 0			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

Strana aktív		č. r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto	
a		b	1	2	3	4	
A. NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU		r.002+r.009+r.021	001	1 476 081,96	745 352,34	730 729,62	734 716,45
1.	Dlhodobý nehmotný majetok	r.003 až r.008	002				
	Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti	012-(072+091 AÚ)	003				
	Softvér	013-(073+091 AÚ)	004				
	Oceniťelné práva	014-(074+091 AÚ)	005				
	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	(018+019)-(078+079+091 AÚ)	006				
	Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku	(041-093)	007				
	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok	(051-095 AÚ)	008				
2.	Dlhodobý hmotný majetok	r.010 až r.020	009	1 476 081,96	745 352,34	730 729,62	734 716,45
	Pozemky	(031)	010		x		
	Umelecké diela a zbierky	(032)	011		x		
	Stavby	021-(081+092 AÚ)	012	1 282 494,49	589 038,97	693 455,52	725 831,91
	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	022-(082+092 AÚ)	013	67 697,19	30 423,09	37 274,10	8 884,54
	Dopravné prostriedky	023-(083+092 AÚ)	014	44 484,47	44 484,47		
	Pestovateľské celky trvalých porastov	025-(085+092 AÚ)	015				
	Základné stádo a ťažné zvieratá	026-(086+092 AÚ)	016				
	Drobný dlhodobý hmotný majetok	028-(088+092 AÚ)	017	81 405,81	81 405,81		
	Ostatný dlhodobý hmotný majetok	029-(089+092 AÚ)	018				
	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	(042-094)	019				
	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	(052-095 AÚ)	020				
3.	Dlhodobý finančný majetok	r.022 až r.028	021				
	Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe	(061-096 AÚ)	022				
	Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom	(062-096 AÚ)	023				
	Dlhové cenné papiere držané do splatnosti	(065-096 AÚ)	024				
	Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky	(066+067)-096 AÚ	025				
	Ostatný dlhodobý finančný majetok	(069-096 AÚ)	026				
	Obstaranie dlhodobého finančného majetku	(043-096 AÚ)	027				
	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok	(053-096 AÚ)	028				

Strana aktív		č. r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto	
a		b	1	2	3	4	
B. OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU		r.030+r.037+r.042+r.051	029	202 575,22		202 575,22	185 135,95
1.	Zásoby	r.031 až r.036	030	1 559,88		1 559,88	2 711,77
	Materiál	(112+119)-191	031	1 559,88		1 559,88	2 711,77
	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby	(121+122)-(192+193)	032				
	Výrobky	(123-194)	033				
	Zvieratá	(124-195)	034				
	Tovar	(132+139)-196	035				
	Poskytnuté prevádzkové preddavky na zásoby	(314 AÚ-391 AÚ)	036				
2.	Dlhodobé pohľadávky	r.038 až r.041	037	811,91		811,91	811,91
	Pohľadávky z obchodného styku	(311 AÚ až 314 AÚ)-391 AÚ	038				
	Ostatné pohľadávky	(315 AÚ-391 AÚ)	039				
	Pohľadávky voči účastníkom združení	(358 AÚ-391 AÚ)	040				
	Iné pohľadávky	(335 AÚ+373 AÚ+375 AÚ+378 AÚ)-391 AÚ	041	811,91		811,91	811,91
3.	Krátkodobé pohľadávky	r.043 až r.050	042	174,00		174,00	156,00
	Pohľadávky z obchodného styku	(311 AÚ až 314 AÚ)-391 AÚ	043	174,00		174,00	156,00
	Ostatné pohľadávky	(315 AÚ-391 AÚ)	044				
	Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami	(336)	045		x		
	Daňové pohľadávky	(341 až 345)	046		x		
	Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy	(346+348)	047		x		
	Pohľadávky voči účastníkom združení	(358 AÚ-391 AÚ)	048				
	Spojovací účet pri združení	(396-391 AÚ)	049				
	Iné pohľadávky	(335 AÚ+373 AÚ+375 AÚ+378 AÚ)-391 AÚ	050				
4.	Finančné účty	r.052 až r.056	051	200 029,43		200 029,43	181 456,27
	Pokladnica	(211+213)	052	5 675,40	x	5 675,40	10 783,81
	Bankové účty	(221 AÚ+261)	053	194 354,03	x	194 354,03	170 672,46
	Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok	(221 AÚ)	054		x		
	Krátkodobý finančný majetok	(251+253+255+256+257)-291 AÚ	055				
	Obstaranie krátkodobého finančného majetku	(259-291 AÚ)	056				
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU		r.058 a r.059	057	1 769,57		1 769,57	2 047,45
1.	Náklady budúcich období	(381)	058	1 769,57		1 769,57	2 047,45
	Príjmy budúcich období	(385)	059				
MAJETOK SPOLU		r.001+r.029+r.057	060	1 680 426,75	745 352,34	935 074,41	921 899,85

Strana pasív		č. r.	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
a		b	5	6	
A. VLASTNÉ ZDROJE KRYTIA MAJETKU SPOLU		r.062+r.068+r.072+r.073	061	606 128,98	561 290,96
1.	Imanie a peňažné fondy	r.063 až r.067	062		
	Základné imanie	(411)	063		
	Peňažné fondy tvorené podľa osobitného predpisu	(412)	064		
	Fond reprodukcie	(413)	065		
	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	(414)	066		
	Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastín	(415)	067		
2.	Fondy tvorené zo zisku	r.069 až r.071	068		
	Rezervný fond	(421)	069		
	Fondy tvorené zo zisku	(423)	070		
	Ostatné fondy	(427)	071		
3.	Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	(+;-428)	072	561 290,96	556 376,16
4.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	r.060-(r.062+r.068+r.072+r.074+r.101)	073	44 838,02	4 914,80
B. CUDZIE ZDROJE SPOLU		r.075+r.079+r.087+r.097	074	204 167,14	242 524,79
1.	Rezervy	r.076 až r.078	075	20 042,32	17 850,35
	Rezervy zákonné	(451 AÚ)	076		
	Ostatné rezervy	(459 AÚ)	077		
	Krátkodobé rezervy	(323+451 AÚ+459 AÚ)	078	20 042,32	17 850,35
2.	Dlhodobé záväzky	r.080 až r.086	079	75 578,82	93 899,80
	Záväzky zo sociálneho fondu	(472)	080	5 228,32	3 851,74
	Vydané dlhopisy	(473)	081		
	Záväzky z nájmu	(474 AÚ)	082		
	Dlhodobé prijaté preddavky	(475)	083	60 178,65	72 456,21
	Dlhodobé nevyfakturované dodávky	(476)	084		
	Dlhodobé zmenky na úhradu	(478)	085		
	Ostatné dlhodobé záväzky	(373 AÚ+479 AÚ)	086	10 171,85	17 591,85
3.	Krátkodobé záväzky	r.088 až r.096	087	64 703,51	59 240,83
	Záväzky z obchodného styku	(321 až 326) okrem 323	088	18 606,94	19 295,60
	Záväzky voči zamestnancom	(331+333)	089	23 229,89	20 720,12
	Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami	(336)	090	13 849,24	13 087,29
	Daňové záväzky	(341 až 345)	091	3 541,84	2 956,48
	Záväzky z dôvodu finan. vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy	(346+348)	092		
	Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov	(367)	093		
	Záväzky voči účastníkom združení	(368)	094		
	Spojovací účet pri združení	(396)	095		
	Ostatné záväzky	(379+373 AÚ+474 AÚ+479 AÚ)	096	5 475,60	3 181,34
4.	Bankové výpomoci a pôžičky	r.098 až r.100	097	43 842,49	71 533,81
	Dlhodobé bankové úvery	(461 AÚ)	098	43 842,49	71 533,81
	Bežné bankové úvery	(231+232+461 AÚ)	099		
	Prijaté krátkodobé finančné výpomoci	(241+249)	100		
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU		r.102 a r.103	101	124 778,29	118 084,10
1.	Výdavky budúcich období	(383)	102		
	Výnosy budúcich období	(384)	103	124 778,29	118 084,10
VLASTNÉ ZDROJE A CUDZIE ZDROJE SPOLU		r.061+r.074+r.101	104	935 074,41	921 899,85

Číslo účtu	Náklady	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu		
a	b	c	1	2	3	4	
501	Spotreba materiálu	01	81 549,01	2 138,60	83 687,61	92 233,28	
502	Spotreba energie	02	35 560,40		35 560,40	33 777,62	
504	Predaný tovar	03					
511	Opravy a udržiavanie	04	7 905,00		7 905,00	14 460,30	
512	Cestovné	05	13,20		13,20		
513	Náklady na reprezentáciu	06					
518	Ostatné služby	07	39 452,77		39 452,77	37 186,58	
521	Mzdové náklady	08	311 489,63		311 489,63	299 062,44	
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	09	104 057,07		104 057,07	101 258,29	
525	Ostatné sociálne poistenie	10					
527	Zákonné sociálne náklady	11	4 783,84		4 783,84	4 357,03	
528	Ostatné sociálne náklady	12					
531	Daň z motorových vozidiel	13		68,00	68,00	37,33	
532	Daň z nehnuteľností	14	1 297,77		1 297,77	1 297,77	
538	Ostatné dane a poplatky	15	2 337,80		2 337,80	2 509,07	
541	Zmluvné pokuty a penále	16	5,89		5,89		
542	Ostatné pokuty a penále	17					
543	Odpísanie pohľadávky	18	2 617,13		2 617,13	2 453,31	
544	Úroky	19	706,12		706,12	1 045,92	
545	Kurzové straty	20					
546	Dary	21					
547	Osobitné náklady	22	1 590,74		1 590,74	1 532,00	
548	Manká a škody	23					
549	Iné ostatné náklady	24	2 186,08	967,71	3 153,79	2 816,91	
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	25	30 508,63	4 756,20	35 264,83	33 830,37	
552	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	26					
553	Predané cenné papiere	27					
554	Predaný materiál	28					
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	29					
556	Tvorba fondov	30					
557	Náklady na precenenie cenných papierov	31					
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	32					
561	Poskytnuté príspevky organizačným zložkám	33					
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	34	120,00		120,00	120,00	
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	35					
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	36					
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	37					
Účtová trieda 5 spolu		r.01 až r.37	38	626 181,08	7 930,51	634 111,59	627 978,22

Číslo účtu	Výnosy	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu		
a	b	c	1	2	3	4	
601	Tržby za vlastné výrobky	39					
602	Tržby z predaja služieb	40	326 702,55	2 456,00	329 158,55	357 077,23	
604	Tržby za predaný tovar	41					
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	42					
612	Zmena stavu zásob polotovarov	43					
613	Zmena stavu zásob výrobkov	44					
614	Zmena stavu zásob zvierat	45					
621	Aktivácia materiálu a tovaru	46					
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	47					
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	48					
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	49					
641	Zmluvné pokuty a penále	50					
642	Ostatné pokuty a penále	51					
643	Platby za odpísané pohľadávky	52					
644	Úroky	53					
645	Kurzové zisky	54					
646	Prijaté dary	55	5 421,51		5 421,51	5 223,57	
647	Osobitné výnosy	56					
648	Zákonné poplatky	57	3 743,54		3 743,54	3 785,72	
649	Iné ostatné výnosy	58	1 451,96		1 451,96		
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	59					
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	60					
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	61					
654	Tržby z predaja materiálu	62					
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	63					
656	Výnosy z použitia fondu	64					
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	65					
658	Výnosy z nájmu majetku	66		5 064,19	5 064,19	5 442,85	
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	67					
662	Prijaté príspevky od iných organizácií	68	2 063,00		2 063,00	2 400,00	
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	69	2 252,27		2 252,27	2 441,98	
664	Prijaté členské príspevky	70					
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	71	3 558,49		3 558,49		
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	72					
691	Dotácie	73	326 236,10		326 236,10	256 521,67	
Účtová trieda 6 spolu		r.39 až r.73	74	671 429,42	7 520,19	678 949,61	632 893,02
Výsledok hospodárenia pred zdanením		r.74 - r.38	75	45 248,34	-410,32	44 838,02	4 914,80
591	Daň z príjmov	76					
595	Dodatočné odvody dane z príjmov	77					
Výsledok hospodárenia po zdanení		(r.75 - (r.76 + r.77))(+/-)	78	45 248,34	-410,32	44 838,02	4 914,80

Ing. Emília Luptáková, PhD., Karola Adlera 20, 841 02 Bratislava

audítorka Slovenskej komory audítorov, číslo licencie 52

Správa audítora

o overení individuálnej účtovnej závierky

zostavenej k 31.12.2021

**Centrum sociálnych služieb pre starších občanov „Samaritán“
Nezisková organizácia**

Clementisove sady 903/4
924 01 Galanta

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky n.o. Centrum sociálnych služieb pre starších občanov „Samaritán“, Clementisove sady 903/4, 924 01 Galanta, (ďalej len n.o.) ktorá obsahuje Výkaz o príjmoch a výdavkoch k 31. decembru 2021, Výkaz o majetku a záväzkoch za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie n.o. k 31.12.2021 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov(ďalej len „zákon o účtovníctve“.

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od n.o. sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“ týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Iná skutočnosť

Počas auditovaného roka trvala pandémia Covid 19. Dopad na situáciu v neziskovej organizácii uvedená skutočnosť mala ten, že nebola využitá celá lôžková kapacita zariadenia.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Spoločnosti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania vo svojej činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Spoločnosť zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že

jednotlivo alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnej účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnej účtovnej závierky v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Spoločnosti.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť Spoločnosti nepretržité pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že spoločnosť prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

II. Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Správa k informáciám, ktoré sú uvedené vo výročnej správe – dodatok správy nezávislého audítora.

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve.

Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie uvedené vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či výročná správa n.o. Centrum sociálnych služieb pre starších občanov „Samaritán“, obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- Informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2021 sú v súlade s uvedenou účtovnou závierkou za daný rok,
- Výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú sme dostali pred dátumom vydania tejto správy.

V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

Bratislava 26. apríl 2022

Luptáková

Ing. Emília Luptáková, PhD.
Karola Adlera 20
841 02 Bratislava
Audítorka Slovenskej komory audítorov
Číslo licencie 52

